

# Guia de Iniciação Rápida

*Introdução à instalação e configuração do IBM Business Monitor.*



**Versão de idioma nacional:** Para obter o Guia de Iniciação Rápida em outros idiomas, consulte os arquivos PDF no DVD de Iniciação Rápida.

## Visão Geral do Produto

O IBM® Business Monitor é um abrangente produto de software de monitoramento de atividades de negócios (BAM) que fornece uma visualização em tempo real do desempenho do seu negócio. Painéis de negócios personalizados exibem o estado atual do seu negócio em visualizações e o alertam quando detectam situações de negócios. Ao usar os painéis, é possível visualizar e agir com relação às instâncias dos processos de negócios, verificar os principais indicadores de desempenho (KPIs) que causam impacto nos resultados ao longo do tempo, para revelar tendências e oferecer previsões, e visualizar relatórios sofisticados baseados na tecnologia integrada do IBM Cognos Business Intelligence. Os eventos e dados que alimentam tais painéis podem ser coletados de uma grande variedade de fontes, incluindo, mas a eles não se limitando, IBM Business Process Manager, WebSphere Decision Server, e WebSphere Message Broker. Além disso, é possível usar adaptadores para coletar eventos a partir de fontes adicionais.

## 1 Etapa 1: Acesse seu Software e Documentação



Se você foi feito download do produto a partir do Passport Advantage, siga as instruções no documento de download: <http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg24030597>.

Essa oferta de produto inclui os seguintes componentes:

- DVD de Iniciação Rápida
- IBM Business Monitor, V7.5.1
- Kit de Ferramentas de Desenvolvimento do Business Monitor

Use o Business Monitor para o seu sistema de produção; use o kit de ferramentas de desenvolvimento do Business Monitor para teste e desenvolvimento.

**Produto:** Acesse o Business Monitor e o kit de ferramentas de desenvolvimento do Business Monitor a partir dos DVDs do produto ou faça o download deles a partir do Web site do Passport Advantage.

**Documentação:** Para obter a documentação completa do produto, incluindo instruções de instalação, consulte o centro de informações do IBM Business Process Management em: <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/dmndhelp/v7r5m1/index.jsp>.

Verifique as notas técnicas no Web site de suporte para obter as limitações e soluções alternativas: <http://www.ibm.com/support/search.wss?q=mon75relnotes>.

O DVD principal do IBM Business Monitor inclui a barra de ativação e tudo o que é necessário para a instalação, exceto os repositórios do Installation Manager. O DVD principal inclui o repositório principal e o avisa sobre os DVDs necessários à medida que a instalação avançar.

Além disso, os seguintes produtos de software estão incluídos no pacote:

- IBM DB2 Enterprise Server Edition, V9.7
- IBM Integration Designer, V7.5.1
- Rational Application Developer, V8.0.3

## 2 Etapa 2: Avalie suas Configurações de Hardware e Sistema



Revise os requisitos do sistema para o Business Monitor em: <http://www.ibm.com/software/integration/business-monitor/requirements/>.

## 3 Etapa 3: Instalação do Business Monitor e do Kit de Ferramentas de Desenvolvimento do Business Monitor



Instale o Business Monitor e o kit de ferramentas de desenvolvimento do Business Monitor individualmente nas máquinas de desenvolvimento e produção. É possível instalar o kit de ferramentas de desenvolvimento do Business Monitor, Business Monitor, ou ambos.

Para instalar o Business Monitor:

1. Insira o DVD do kit de ferramentas de desenvolvimento Business Monitor na unidade de DVD para iniciar a instalação. É possível também extrair os arquivos a partir da imagem transferível por download para o seu sistema operacional.
2. Inicie o programa de instalação do Business Monitor:
  - No Microsoft Windows, execute `1aunchpad.exe` a partir do diretório-raiz.
  - No AIX, HP-UX, Linux e no Solaris, execute `1aunchpad.sh` a partir do diretório root.
3. Revise as informações em painéis diferentes na barra de ativação.
4. Siga as instruções para instalar o Business Monitor.

Para Instalar o Kit de Ferramentas de Desenvolvimento do Business Monitor:

1. Insira o DVD do kit de ferramentas de desenvolvimento Business Monitor na unidade de DVD para iniciar a instalação.
2. Inicie o programa de instalação do kit de ferramentas de desenvolvimento do Business Monitor:
  - No Microsoft Windows, execute `1aunchpad.exe` a partir do diretório-raiz.
3. Revise as informações em painéis diferentes na barra de ativação.
4. Siga as instruções para instalar o kit de ferramentas de desenvolvimento do Business Monitor.

**Dica:** As informações detalhadas de instalação para instalar o Business Monitor e o kit de ferramentas de desenvolvimento do Business Monitor são fornecidas no centro de informações do <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/dmndhelp/v7r5m1/index.jsp>. Durante a instalação, é possível acessar o centro de informações a partir da barra de ativação.

## Informações Adicionais



Para obter recursos técnicos adicionais, consulte os seguintes links:

- Informações do produto em: <http://www.ibm.com/software/integration/business-monitor/>
- Informações de suporte em: <http://www.ibm.com/software/integration/wbimonitor/support/>
- Centro de informações on-line em: <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/dmndhelp/v7r5m1/index.jsp>

IBM Business Monitor Materiais Licenciados - Propriedade da IBM. © Copyright IBM Corp. 2003, 2011. Todos os Direitos Reservados. Direitos Restritos para Usuários do Governo dos Estados Unidos - Uso, duplicação ou divulgação restritos pelo documento GSA ADP Schedule Contract com a IBM Corp.

IBM, o logotipo IBM, ibm.com, AIX, Cognos, DB2, Express, Passport Advantage, Rational e WebSphere são marcas ou marcas registradas da International Business Machines nos Estados Unidos e/ou em outros países. Uma lista atual das marcas da IBM está disponível na Web em "Copyright and trademark information" em <http://www.ibm.com/legal/copytrade.shtml>.

Intel é uma marca ou marca registrada da Intel Corporation ou de suas subsidiárias nos Estados Unidos e em outros países. Linux é uma marca registrada da Linus Torvalds nos Estados Unidos e/ou em outros países. Microsoft Windows é uma marca registrada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países. Outros nomes de empresas, produtos ou serviços podem ser marcas registradas ou marcas de serviços de terceiros.

Número da Peça: CF398ML



Impresso na Irlanda